

Руководство пользователя

Wharfedale Pro

Серия TYPHON

TYPHON-AX8

TYPHON-AX8-BT

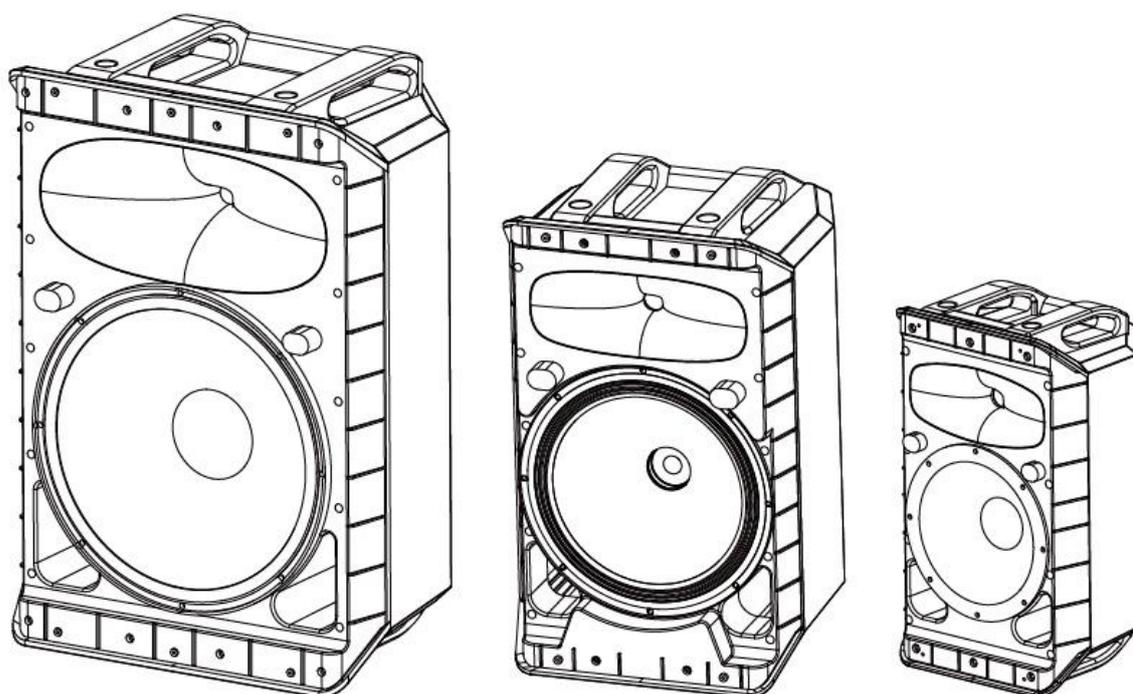
TYPHON-AX12

TYPHON-AX12-BT

TYPHON-AX15

TYPHON-AX15-BT

МОЩНЫЕ | ПОРТАТИВНЫЕ | УНИВЕРСАЛЬНЫЕ АС



СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	1
ТУРНОН — произносится «Тайфн».....	2
ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
ХАРАКТЕРИСТИКИ ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ.....	5
ЧЕРТЕЖИ.....	10
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	13

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не снимайте верхнюю крышку (или заднюю секцию). Внутри устройства нет деталей, обслуживаемых пользователем. По вопросам обслуживания обратитесь к квалифицированным специалистам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы снизить риск поражения электрическим током не используйте устройство во время дождя или в условиях высокой влажности.



Этот символ предупреждает вас о наличии внутри корпуса неизолированного опасного напряжения, которое может быть достаточным для поражения электрическим током.



Этот символ предупреждает вас о важных инструкциях по эксплуатации и техобслуживанию. Пожалуйста, внимательно прочтите руководство.

2. ПОДРОБНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:

- (1) Прочтите данные инструкции.
- (2) Сохраните данное руководство для последующего использования.
- (3) Примите во внимание все предостережения.
- (4) Следуйте данным инструкциям.
- (5) Не используйте это устройство вблизи воды.
- (6) Производите чистку только сухим способом.
- (7) Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе устройства. Устанавливайте устройство и сопряжённую с ним аппаратуру в соответствии с инструкциями производителя.
- (8) Не устанавливайте его возле горячих предметов, таких как радиаторы, нагреватели, печи, усилители и любое другое оборудование, выделяющее тепло.
- (9) Соблюдайте меры предосторожности при использовании поляризованных вилок и вилок с заземлением. Поляризованная вилка имеет две пластины, одна из которых шире другой. Вилка с заземлением имеет два штыря или пластины с подпружиненным контактом заземления. Данный тип вилки также может иметь третий штырь или пластину, расположенную перпендикулярно двум другим. Если вилка не подходит под вашу розетку, проконсультируйтесь с электриком на предмет замены розетки.

TYRHON — произносится «Тайфн»

В древней мифологии Тифон был великаном, наводившим страх на своих врагов. Говорят, что Бог Тифон обладал способностью создавать и управлять ветрами торнадо. В мифологии он также часто называется непобедимым.

Мощность, управляемость и «непобедимость» — всё это функции, на основе которых были разработаны активные акустические системы TYRHON.

Доступны модели трёх размеров. Исполнения AX8, AX12 и AX15 также доступны в качестве Bluetooth-моделей с поддержкой aptX и подключением TWS.

В корпусе из полипропилена с фронтальной стальной решёткой размещены самые передовые громкоговорители, когда-либо созданные Wharfedale Pro. Эти литые корпуса тщательно спроектированы, хорошо сбалансированы и оснащены 5 ручками для переноски, которые упрощают транспортировку.

Усовершенствованные внутренние алгоритмы DSP позволяют добиться высококачественного воспроизведения звука. Два отдельных канала усиления (усилитель класса D) обеспечивают значительную выходную мощность при минимальном общем весе. Для усилителей TYRHON используется конвекционное охлаждение, что позволяет добиться более высокой надёжности и обеспечить малозумную работу.

Для TYRHON были выбраны специальные громкоговорители Wharfedale Pro. Специальный ВЧ драйвер оснащён звуковой катушкой 1,75 дюйма. Он соединён с рупором 100° x 80° для плавной дисперсии ВЧ. Специальные НЧ громкоговорители Wharfedale Pro имеют ферритовые сердечники новой конструкции и используют плоские катушки для эффективного охлаждения. Все модели имеют влагоотталкивающий материал конуса, что позволяет использовать TYRHON во влажных условиях.

Модели TYRHON-BT оснащены модулем Bluetooth с поддержкой технологии aptX и возможностью работы в стереорежиме (TWS).

Особенности

Модели TYRHON AX8 и AX12

- Номинальная мощность 720 Вт (пиковая мощность 1440 Вт)
- Полноразмерные фронтальные стальные решётки с внутренней тканевой защитой
- Верхние и нижние ручки
- Два канала усиления, усилитель класса D (600 Вт — НЧ динамик / 120 Вт — ВЧ драйвер)
- 4 режима DSP
- 9 точек крепления с резьбой M8
- НЧ динамик с катушкой 2,5 дюйма с плоской обмоткой
- Компрессионный ВЧ драйвер с катушкой 1,75 дюйма
- Гибридный симметричный рупор с дисперсией 100° x 80°
- Входы RCA (только TYRHON-AX8/AX8-BT)

Модели TYRHON AX15

- Номинальная мощность 770 Вт (пиковая мощность 1540 Вт)
- Полноразмерные фронтальные стальные решётки с внутренней тканевой защитой
- Верхние и нижние ручки
- Два канала усиления, усилитель класса D (650 Вт — НЧ динамик / 120 Вт — ВЧ драйвер)
- 4 режима DSP
- 9 точек крепления с резьбой M8
- НЧ динамик с катушкой 3,0 дюйма с плоской обмоткой
- Компрессионный ВЧ драйвер с катушкой 1,75 дюйма
- Гибридный симметричный рупор с дисперсией 100° x 80°

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

1. Прочтите эти инструкции. Перед началом эксплуатации данного устройства необходимо прочитать все инструкции по технике безопасности и эксплуатации.
2. Сохраните эти инструкции. Инструкции по технике безопасности и эксплуатации следует сохранить для дальнейшего использования.
3. Соблюдайте все предупреждения. Необходимо соблюдать все предупреждения на устройстве и в инструкциях по эксплуатации.
4. Соблюдайте все инструкции. Необходимо соблюдать все инструкции по эксплуатации и использованию.
5. Не используйте это устройство рядом с водой. Устройство нельзя использовать рядом с водой или влагой, например, во влажном подвале, рядом с бассейном и т. д.
6. Производите чистку только сухим способом.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе устройства. Устанавливайте устройство и сопряжённую с ним аппаратуру в соответствии с инструкциями производителя.
8. Не устанавливайте его возле горячих предметов, таких как радиаторы, нагреватели, печи, усилители и любое другое оборудование, выделяющее тепло.
9. Соблюдайте меры предосторожности при использовании поляризованных вилок и вилок с заземлением. Поляризованная вилка имеет две пластины, одна из которых шире другой. Вилка с заземлением имеет два штыря или пластины с подпружиненным контактом заземления. Данный тип вилки также может иметь третий штырь или пластину, расположенную перпендикулярно двум другим. Если вилка не подходит под вашу розетку, проконсультируйтесь с электриком на предмет замены розетки.
10. Располагайте сетевой шнур так, чтобы на него нельзя было наступить. Доступ к розетке и входу питания на устройстве должен быть свободным и удобным.
11. Используйте только ту коммутацию и аксессуары, которые предлагаются производителем.
12. Используйте только с тележкой, подставкой, штативом, кронштейном или столом, указанными производителем или продаваемыми вместе с устройством. При использовании тележки соблюдайте осторожность при перемещении аппарата, чтобы избежать травм в результате опрокидывания.



13. Во время грозы и продолжительных периодов простоя следует отключать устройство от сети питания.
14. Предоставьте все операции по сервисному обслуживанию квалифицированному персоналу. Сервисное обслуживание устройства требуется в таких случаях, как повреждение сетевого кабеля или вилки питания, попадание жидкости на устройство (в том числе после дождя или пребывания во влажных условиях), некорректное использование, падение устройства и прочих подобных ситуаций.

15. **ВНИМАНИЕ:** Настоящие инструкции по обслуживанию предназначены только для квалифицированного персонала. Для снижения риска поражения электрическим током не производите с устройством никаких сервисных операций, кроме тех, что описаны в данном руководстве.

16. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для снижения опасности поражения электрическим током не используйте устройство во время дождя или в условиях высокой влажности. Данное устройство следует оберегать от попадания влаги как на него, так и внутрь. В целях безопасности такие предметы, как вазы, бокалы и бутылки с жидкостью должны располагаться на безопасном расстоянии от устройства.



17. Символ молнии со стрелкой внутри треугольника предупреждает пользователя о наличии «опасного напряжения» внутри корпуса изделия, которое может иметь достаточную величину, чтобы создать риск поражения людей электрическим током.

- Предупреждение: Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не снимайте крышку (или заднюю секцию), так как внутри нет элементов, обслуживаемых пользователем. Предоставьте все операции по сервисному обслуживанию квалифицированному персоналу.

- Восклицательный знак внутри треугольника предназначен для предупреждения пользователя или наличия важных инструкций по эксплуатации и техобслуживанию в документации, прилагаемой к устройству.

18. Клемма защитного заземления. Устройство должно быть подключено к сетевой розетке с защитным заземлением.

19. Не следует закрывать вентиляционные отверстия такими предметами, как газеты, скатерти, занавески и т. д.

20. Такие предметы, как свечи, горелки и прочие предметы с открытым огнём следует держать от устройства на безопасном расстоянии.

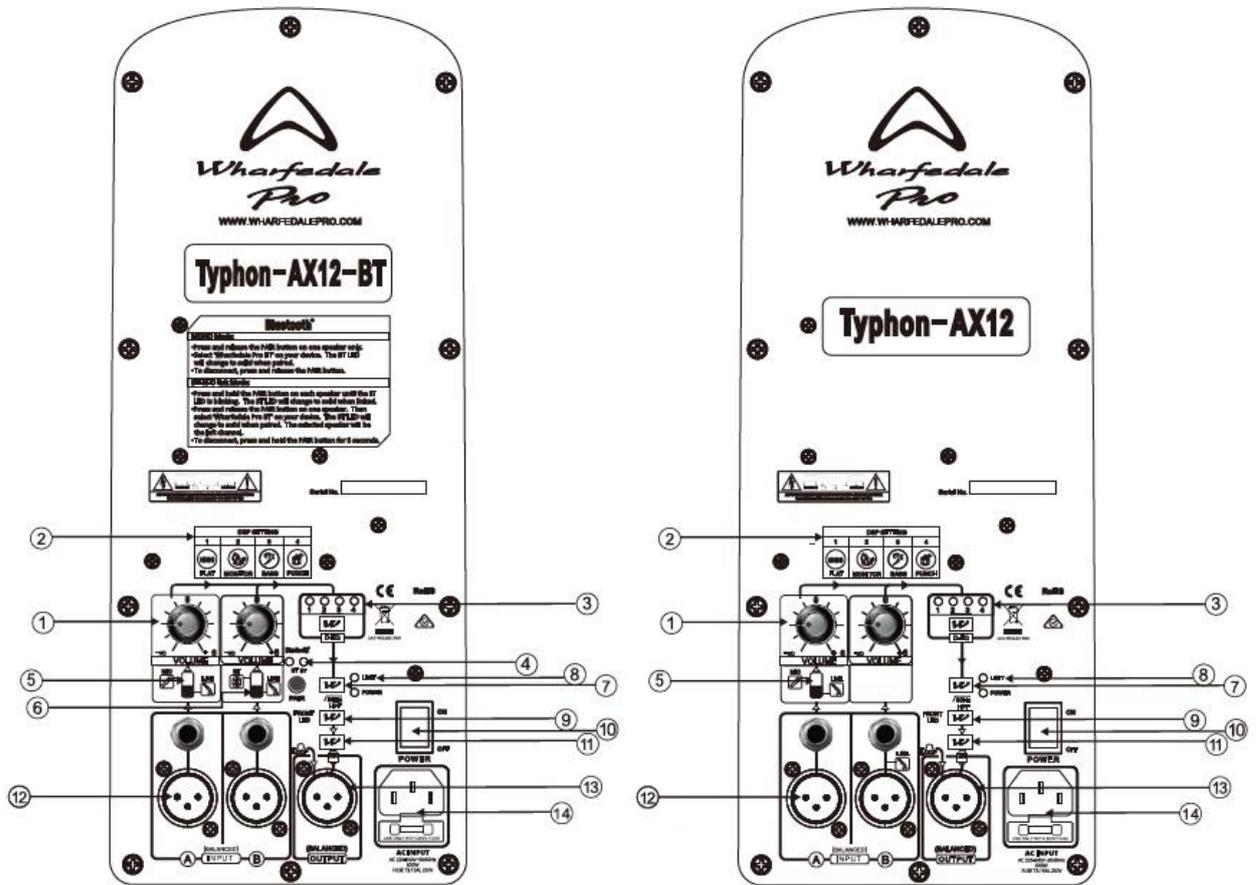
21. Следует обратить внимание на экологические аспекты утилизации батарей.

22. Сетевая вилка используется в качестве отсоединяющего устройства, поэтому место её подключения к сети должно быть легкодоступным.

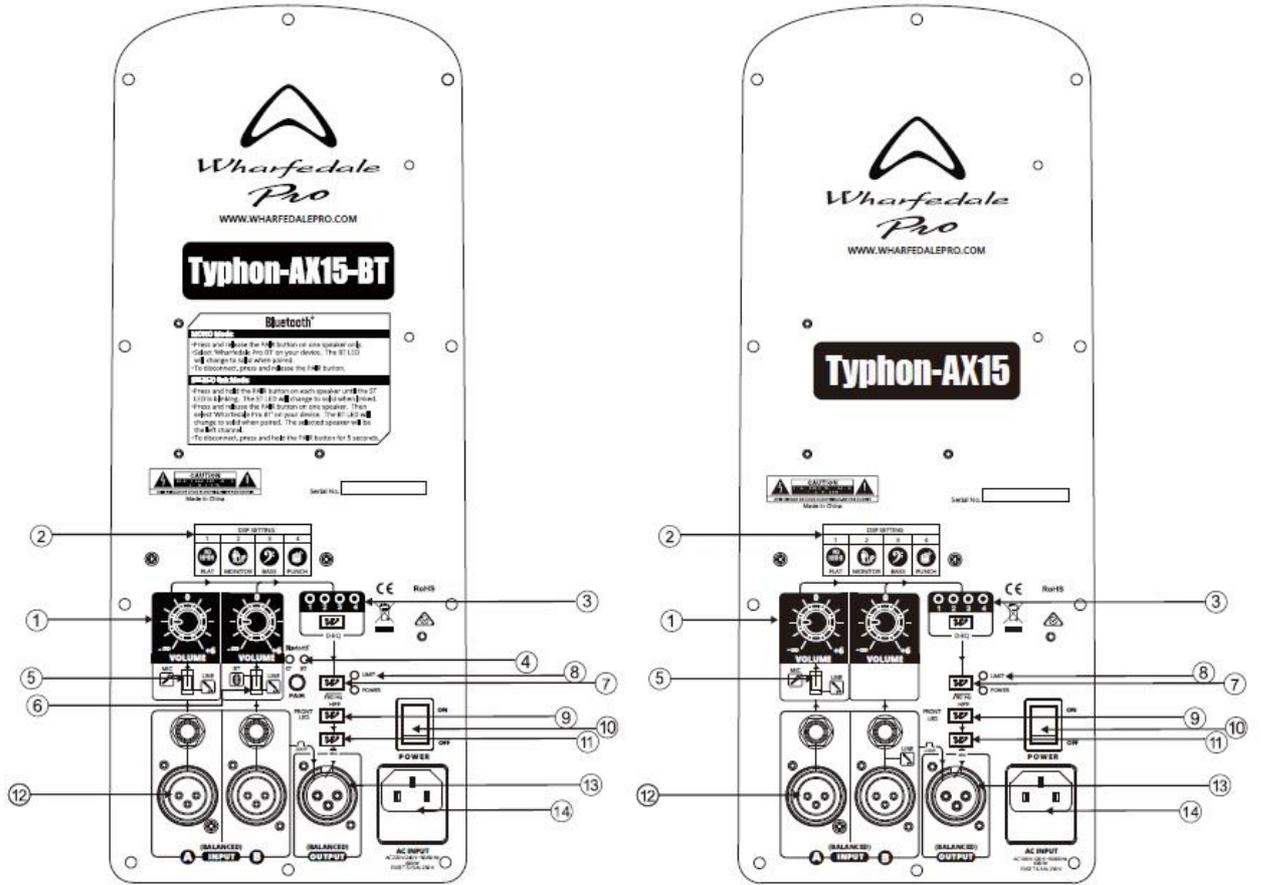
23. Устройство предназначено для использования в умеренном климате.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ

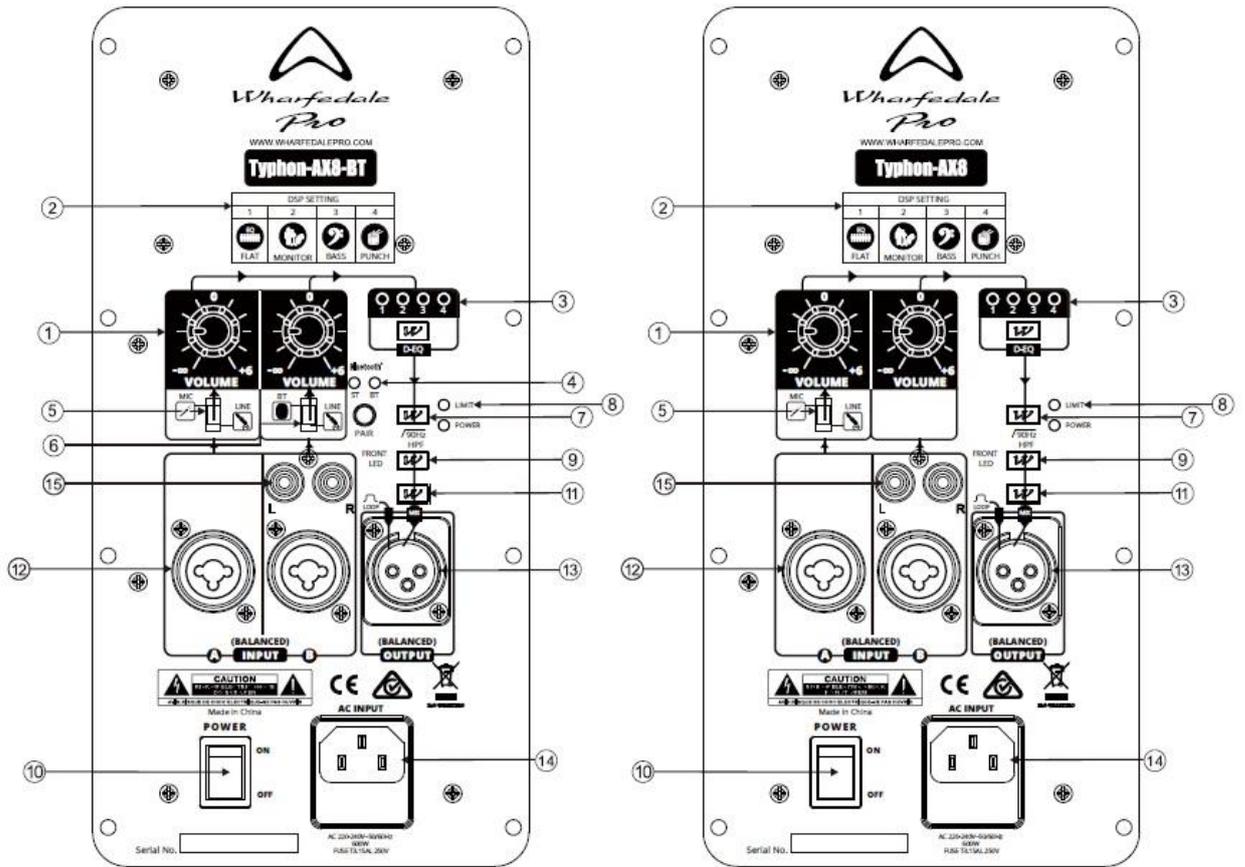
TYPHON-AX12 и TYPHON-AX12-BT



TYPHON-AX15 и TYPHON-AX15-BT



TYPHON-AX8 и TYPHON-AX8-BT



1. Регуляторы VOLUME для INPUT A и INPUT B:

Эти регуляторы управляют уровнем громкости каждого входного канала.

2. Настройка DSP: (4 режима)

- 1) FLAT
- 2) MONITOR
- 3) BASS
- 4) PUNCH

3. Выбор режима DSP

Каждое нажатие кнопки D-EQ переключает каждый из четырёх вышеперечисленных режимов DSP. Светодиод указывает, какой режим DSP активен в данный момент.

4. Работа модуля Bluetooth (только для моделей TYPHON с суффиксом BT):

а. Мονорегим:

Нажмите и отпустите кнопку PAIR на одной акустической системе.

Выберите Wharfedale Pro BT на своём мобильном устройстве. По завершении сопряжения индикатор BT загорится постоянным светом.

Для отключения нажмите и отпустите кнопку PAIR.

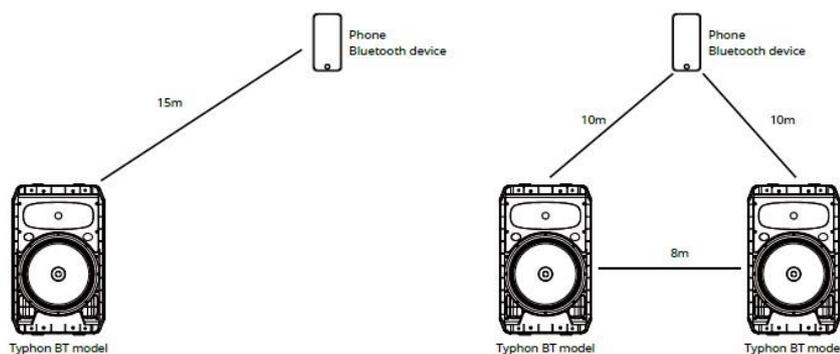
б. Стереорегим: - Для использования с двумя устройствами TYPHON-BT.

Нажмите и удерживайте кнопку PAIR на каждом устройстве, пока не начнёт мигать индикатор ST. После подключения индикатор ST загорится постоянным светом.

Нажмите и отпустите кнопку PAIR на одной акустической системе. Выберите Wharfedale PRO BT на своём мобильном устройстве. По завершении сопряжения индикатор BT загорится постоянным светом. Выбранное устройство будет работать в качестве левого канала.

Для отключения нажмите и удерживайте кнопку PAIR в течение 5 секунд.

Примечание о расстоянии передачи: Рабочий диапазон одного устройства составляет около 15 метров (от устройства передачи по Bluetooth (например, телефона) до АС). При использовании Bluetooth в режиме стерео рабочий диапазон составляет около 10 м (от устройства передачи по Bluetooth (например, телефона) до АС). В этом режиме сопряжённые АС могут находиться на расстоянии до 8 м друг от друга.



- 5. Переключатель GAIN A:**

Этот переключатель выбирает правильную структуру усиления для входного канала А. Если к INPUT А подключён микрофон, используйте режим микрофона (верхнее положение). Если источником сигнала является не микрофон, а какое-либо устройство (например, аналоговое воспроизводящее устройство, клавишные или выход микшерного пульта), используйте линейный режим (нижнее положение).
- 6. Переключатель GAIN B:**

Этот переключатель выбирает правильную структуру усиления для входного канала В. Если устройство Bluetooth подключено к INPUT В, используйте режим BT (верхнее положение). Если источником сигнала является не устройство Bluetooth, а какое-либо другое устройство (например, аналоговое воспроизводящее устройство, клавишные или выход микшерного пульта), используйте линейный режим (нижнее положение).
- 7. Переключатель фильтра ВЧ на 90 Гц:**

Используется для уменьшения нарастания нижний частот. Эта функция особенно полезна при использовании TYRHON в качестве настольного монитора.
- 8. Светодиодный индикатор питания ON и светодиодный индикатор LIMIT:**

Светодиод слева от переключателя POWER загорается, когда переключатель питания находится в положении ON. Светодиод LIMIT загорается, когда лимитер сигнала ограничивает уровень сигнала. Эта функция предотвращает искажения и перегрузку.
- 9. Выключатель светодиода рупора:**

Выключает светодиод рупора.
- 10. Переключатель ON/OFF:**

Этот переключатель включает и выключает питание.
- 11. Переключатель источника выхода LOOP/MIX:**

В режиме LOOP сигнал от INPUT В направляется на линейный выход XLR OUTPUT, минуя секцию эквалайзера и регулятор громкости. В режиме MIX комбинированные (или «микшированные») сигналы INPUT А и INPUT В направляются на линейный выход XLR OUTPUT.
- 12. Входные разъёмы XLR и JACK 6,3 мм для INPUT А и INPUT В:**

Эти разъёмы позволяют выполнить балансное подключение INPUT А и INPUT В.
- 13. Линейный выход XLR:**

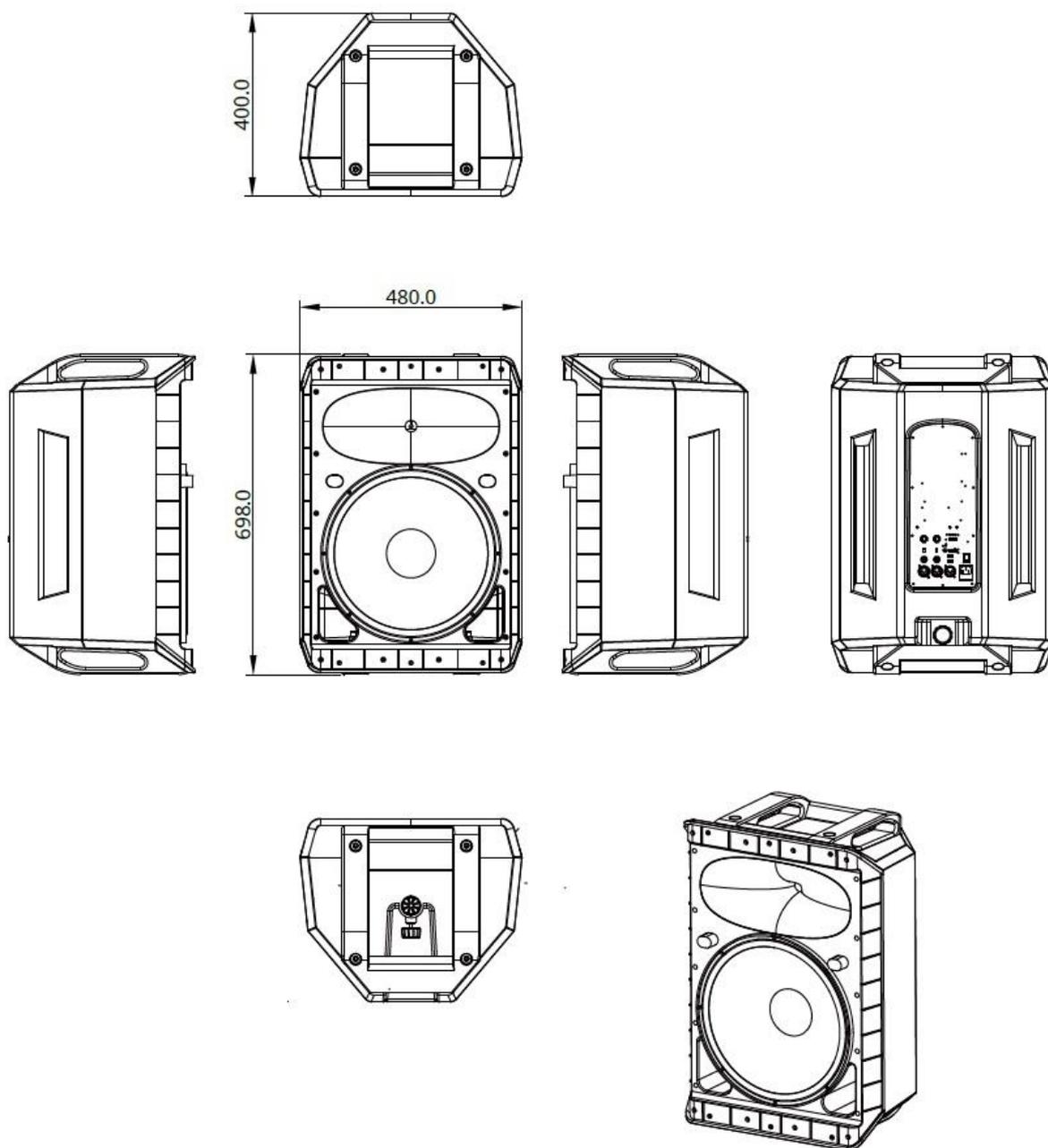
Балансный линейный выход для подключения дополнительных активных АС (например, ещё одного устройства TYRHON-AX12), активных сабвуферов или внешних усилителей.
- 14. Разъём для шнура питания:**

В устройствах TYRHON используется стандартный трёхштырьковый заземлённый электрический разъём типа IEC перем. тока. Убедитесь, что вы подключаетесь к источнику питания с правильным напряжением, которое соответствует указанному ниже разъёму для шнура питания.
- 15. Входы RCA:**

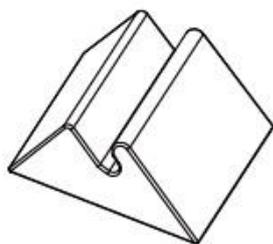
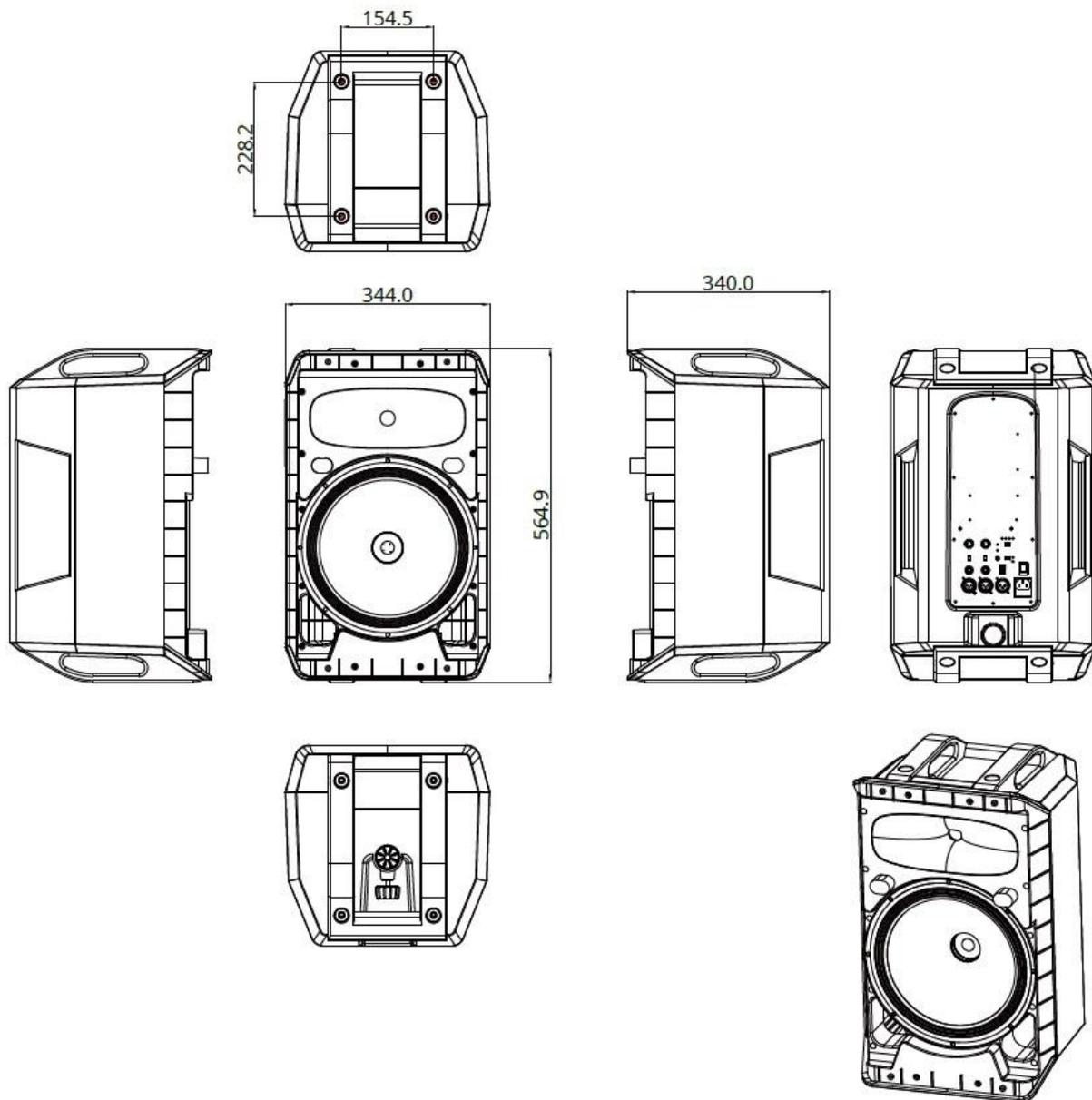
Только для TYRHON-AX8 и TYRHON-AX8-BT. Для подключения к линейным источникам стереосигнала.

ЧЕРТЕЖИ

TYPHON-AX15 и TYPHON-AX15-BT



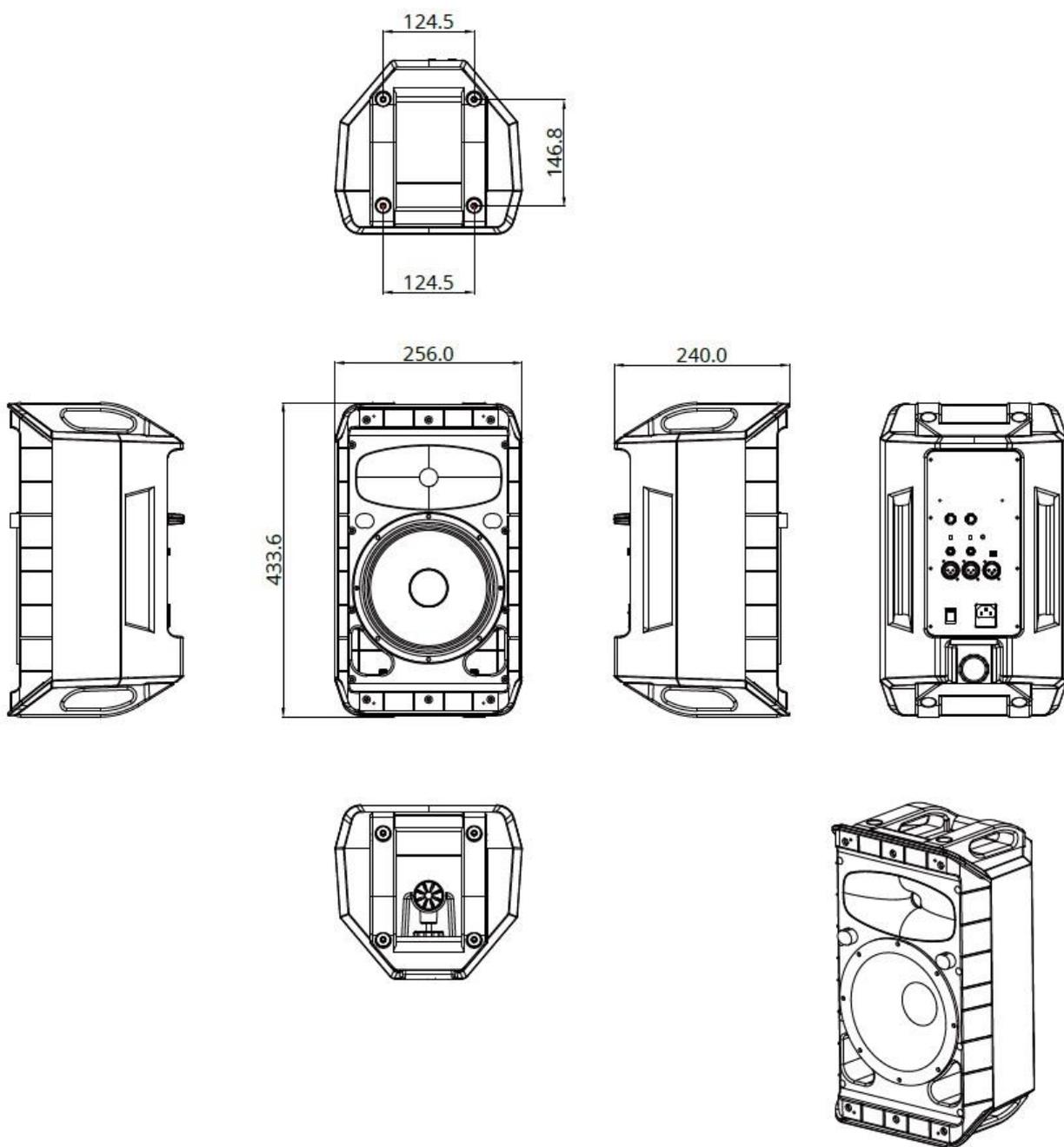
TYPHON-AX12 и TYPHON-AX12-BT



Мониторная подставка TYPHON

TYPHON поставляется с мониторной подставкой. Этот аксессуар обеспечивает идеальный угол при использовании TYPHON в качестве сценического монитора.

TYPHON-AX8 и TYPHON-AX8-BT



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название модели	TYPHON-AX15	TYPHON-AX15-BT
Тип системы	Активная, 2-полосная, 15"	Активная, 2-полосная, 15"
Частотный диапазон (+/-3 дБ), Гц	45...20 000	45...20 000
Частотный диапазон (-10 дБ), Гц	40...20 000	40...20 000
Макс. УЗД на расстоянии 1 м	130 дБ	130 дБ
Чувствительность (при 1 Вт/1 м)	99 дБ	99 дБ
НЧ-динамик		
Диаметр	15"	15"
Диаметр катушки	3"	3"
Импеданс	4 Ом	4 Ом
ВЧ-динамик		
Тип ВЧ-драйвера	Компрессионный драйвер	Компрессионный драйвер
Диаметр катушки	1,75"	1,75"
Диаметр горла рупора	1"	1"
Материал диффузора	Титан	Титан
Импеданс	8 Ом	8 Ом
Направленность рупора (ГхВ)	100°x80°	100°x80°
Усилитель		
Тип	Класс D, Bi-Amp	Класс D, Bi-Amp
Мощность	770 Вт RMS (650 Вт НЧ + 120 Вт ВЧ), 1540 Вт пиковая (1300 Вт НЧ + 240 Вт ВЧ)	770 Вт RMS (650 Вт НЧ + 120 Вт ВЧ), 1540 Вт пиковая (1300 Вт НЧ + 240 Вт ВЧ)
DSP	FLAT/MONITOR/BASS/PUNCH	FLAT/MONITOR/BASS/PUNCH
Защита усилителя		
Защита при включении	Да	Да
Тепловая защита	Да	Да
Отключение при низком напряжении в сети	Да	Да
Защита драйвера	Да	Да
Защита по пост. току	Да	Да
Защита от КЗ	Да	Да
Лимитер	Да	Да
Индикатор лимитера	Да	Да
Индикатор питания	Да	Да
Коммутация		
Вход А	Симметричный	Симметричный/Bluetooth (aptX, стереорежим)
Входная чувствительность	775 мВ (0 дБu)	775 мВ (0 дБu)
Макс. уровень входного сигнала	4 В	4 В
Входные разъёмы	2x XLR, 2x JACK 6,3 мм (линейный/микрофонный)	2x XLR, 2x JACK 6,3 мм (линейный/микрофонный)
Входной импеданс	20 кОм	20 кОм
Линейный выход	XLR	XLR
Усиление в режиме Loop	0 дБ	0 дБ
Питание перем. тока	220...240 В перем. тока, 50/60 Гц	220...240 В перем. тока, 50/60 Гц
Корпус		
Подвес и установка	9 резьбовых втулок М8, опорный стакан для стойки со стопорным винтом, опциональный настенный кронштейн WPB-2	9 резьбовых втулок М8, опорный стакан для стойки со стопорным винтом, опциональный настенный кронштейн WPB-2
Ручки	4 ручки для переноски	4 ручки для переноски
Материал корпуса и отделка	Литой полипропилен	Литой полипропилен
Варианты цвета	Чёрная окраска	Чёрная окраска
Материал решётки и отделка	Сталь	Сталь
Общие характеристики		
Габаритные размеры (ШxВxГ), мм	480x698x400	480x698x400
Масса, кг	27,3	27,3

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название модели	TYPHON-AX12	TYPHON-AX12-BT
Тип системы	Активная, 2-полосная, 12"	Активная, 2-полосная, 12"
Частотный диапазон (+/-3 дБ), Гц	55...20 000	55...20 000
Частотный диапазон (-10 дБ), Гц	50...20 000	50...20 000
Макс. УЗД на расстоянии 1 м	129 дБ	129 дБ
Чувствительность (при 1 Вт/1 м)	98 дБ	98 дБ
НЧ-динамик		
Диаметр	12"	12"
Диаметр катушки	2,5"	2,5"
Импеданс	4 Ом	4 Ом
ВЧ-динамик		
Тип ВЧ-драйвера	Компрессионный драйвер	Компрессионный драйвер
Диаметр катушки	1,75"	1,75"
Диаметр горла рупора	1"	1"
Материал диффузора	Титан	Титан
Импеданс	8 Ом	8 Ом
Направленность рупора (ГхВ)	100°x80°	100°x80°
Усилитель		
Тип	Класс D, Bi-Amp	Класс D, Bi-Amp
Мощность	720 Вт RMS (600 Вт НЧ + 120 Вт ВЧ), 1440 Вт пиковая (1200 Вт НЧ + 240 Вт ВЧ)	720 Вт RMS (600 Вт НЧ + 120 Вт ВЧ), 1440 Вт пиковая (1200 Вт НЧ + 240 Вт ВЧ),
DSP	FLAT/MONITOR/BASS/PUNCH	FLAT/MONITOR/BASS/PUNCH
Защита усилителя		
Защита при включении	Да	Да
Тепловая защита	Да	Да
Отключение при низком напряжении в сети	Да	Да
Защита драйвера	Да	Да
Защита по пост. току	Да	Да
Защита от КЗ	Да	Да
Лимитер	Да	Да
Индикатор лимитера	Да	Да
Индикатор питания	Да	Да
Коммутация		
Вход А	Симметричный	Симметричный/Bluetooth (aptX, стереорежим)
Входная чувствительность	775 мВ (0 дБн)	775 мВ (0 дБн)
Макс. уровень входного сигнала	4 В	4 В
Входные разъёмы	2x XLR, 2x JACK 6,3 мм (линейный/микрофонный)	2x XLR, 2x JACK 6,3 мм (линейный/микрофонный)
Входной импеданс	20 кОм	20 кОм
Линейный выход	XLR	XLR
Усиление в режиме Loop	0 дБ	0 дБ
Питание перем. тока	220...240 В перем. тока, 50/60 Гц	220...240 В перем. тока, 50/60 Гц
Корпус		
Подвес и установка	9 резьбовых втулок М8, опорный стакан со стопорным винтом, опциональный настенный кронштейн WPB-2	9 резьбовых втулок М8, опорный стакан со стопорным винтом, опциональный настенный кронштейн WPB-2
Ручки	4 ручки для переноски	4 ручки для переноски
Материал корпуса и отделка	Литой полипропилен	Литой полипропилен
Варианты цвета	Чёрная краска	Чёрная краска
Материал решётки и отделка	Сталь	Сталь
Общие характеристики		
Габаритные размеры (ШхВхГ), мм	344x558x340	344x558x340
Масса, кг	16,2	16,2

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название модели	TYPHON-AX8	TYPHON-AX8-BT
Тип системы	Активная, 2-полосная, 8"	Активная, 2-полосная, 8"
Частотный диапазон (+/-3 дБ), Гц	65...20 000	65...20 000
Частотный диапазон (-10 дБ), Гц	60...20 000	60...20 000
Макс. УЗД на расстоянии 1 м	127 дБ	127 дБ
Чувствительность (при 1 Вт/1 м)	96 дБ	96 дБ
НЧ-динамик		
Диаметр	8"	8"
Диаметр катушки	2,5"	2,5"
Импеданс	4 Ом	4 Ом
ВЧ-динамик		
Тип ВЧ-драйвера	Компрессионный драйвер	Компрессионный драйвер
Диаметр катушки	1,75"	1,75"
Диаметр горла рупора	1"	1"
Материал диффузора	Титан	Титан
Импеданс	8 Ом	8 Ом
Направленность рупора (ГхВ)	100°x80°	100°x80°
Усилитель		
Тип	Класс D, Bi-Amp	Класс D, Bi-Amp
Мощность	720 Вт RMS (600 Вт НЧ + 120 Вт ВЧ), 1440 Вт пиковая (1200 Вт НЧ + 240 Вт ВЧ)	720 Вт RMS (600 Вт НЧ + 120 Вт ВЧ), 1440 Вт пиковая (1200 Вт НЧ + 240 Вт ВЧ),
DSP	FLAT/MONITOR/BASS/PUNCH	FLAT/MONITOR/BASS/PUNCH
Защита усилителя		
Защита при включении	Да	Да
Тепловая защита	Да	Да
Отключение при низком напряжении в сети	Да	Да
Защита драйвера	Да	Да
Защита по пост. току	Да	Да
Защита от КЗ	Да	Да
Лимитер	Да	Да
Индикатор лимитера	Да	Да
Индикатор питания	Да	Да
Коммутация		
Вход А	Симметричный/RCA	Симметричный/RCA/Bluetooth (aptX, стереорежим)
Входная чувствительность	775 мВ (0 дБн)	775 мВ (0 дБн)
Макс. уровень входного сигнала	4 В	4 В
Входные разъёмы	2x XLR, 2x JACK 6,3 мм (линейный/микрофонный)	2x XLR, 2x JACK 6,3 мм (линейный/микрофонный)
Входной импеданс	20 кОм	20 кОм
Линейный выход	XLR	XLR
Усиление в режиме Loop	0 дБ	0 дБ
Питание перем. тока	220...240 В перем. тока, 50/60 Гц	220...240 В перем. тока, 50/60 Гц
Корпус		
Подвес и установка	9 резьбовых втулок М8, опорный стакан со стопорным винтом, опциональный настенный кронштейн WPB-2	9 резьбовых втулок М8, опорный стакан со стопорным винтом, опциональный настенный кронштейн WPB-2
Ручки	4 ручки для переноски	4 ручки для переноски
Материал корпуса и отделка	Литой полипропилен	Литой полипропилен
Варианты цвета	Чёрная краска	Чёрная краска
Материал решётки и отделка	Сталь	Сталь
Общие характеристики		
Габаритные размеры (ШxВxГ), мм	256x434x100	256x434x100
Масса, кг	10,7	10,7